

The inspiration is inside



PET STRETCH BLOW MOLDING

# EXPERIENCIA CONFIANZA VISIÓN GLOBAL



## NUESTRA COMPAÑÍA

En SIDE nos especializamos en optimizar la producción de envases de PET para garantizar la máxima rentabilidad. Contamos con un profundo conocimiento del sector, los materiales y las cambiantes necesidades en el uso de envases.

Gracias a nuestra experiencia interdisciplinaria, ofrecemos a nuestros clientes una amplia experiencia en innovación. Con más de 50 años en el negocio de la automatización y una extensa dedicación a la fabricación de sopladoras PET, hemos adquirido un conocimiento exhaustivo de las últimas tecnologías y usos del PET. Por lo tanto, al desarrollar proyectos, siempre tenemos en mente el futuro.

Esto nos ha permitido obtener la confianza de nuestros clientes y crecer junto a ellos, consolidando así la reputación internacional de nuestras sopladoras SIDE.

En SIDE nos esforzamos por ofrecer soluciones que no solo sean rentables, sino también sostenibles y eficientes en términos energéticos, lo que se traduce en beneficios tanto económicos como ambientales para nuestros clientes y para el planeta.

## VISION GLOBAL

En el contexto de un mundo cada vez más exigentes y complejo, en SIDE nos comprometemos a estar al lado de nuestros clientes, estén donde estén. Nos esforzamos por ofrecer soluciones personalizadas que toman en cuenta de manera meticulosa sus necesidades específicas y todos los detalles importantes asociados.

Nuestra visión global del mercado, respaldada por una amplia red de servicios comerciales en todo el mundo, junto con nuestra dedicación a la proximidad y sensibilidad en cada proyecto, nos ha permitido llevar a cabo numerosos proyectos con alcance internacional. En la actualidad, seguimos expandiéndonos, con nuevas filiales y dando cobertura comercial a más de 100 países.

Nuestros representantes comerciales distribuidos por todo el mundo garantizan el mejor asesoramiento, así como una rápida respuesta y calidad en el servicio.

## SERVICIO, CALIDAD Y TECNOLOGIA

Nos encantaría unirnos a su equipo. Nuestra flexibilidad y capacidad de adaptación a sus requisitos, junto con un enfoque especial en el servicio al cliente y una dedicación exclusiva en cada proyecto, hacen que nuestra oferta sea un recurso imprescindible para su producción de envases.

Al optar por nuestras sopladoras de PET, no solo está eligiendo un producto de vanguardia, confiable y resistente, sino que también se asegura el compromiso de contar con el respaldo de un equipo de expertos siempre disponible para brindarle apoyo.

Al integrar las últimas innovaciones tecnológicas, nos aseguramos de ofrecer un rendimiento óptimo, agilidad y eficiencia, anticipándonos a las futuras necesidades de nuestros clientes.

## SOLUCIONES ESPECIALES

Nuestra estructura nos permite llevar a cabo de manera ágil, rápida y flexible el estudio de cada nuevo proyecto, adaptándonos a cada caso específico. La constante evolución en el mundo del PET requiere soluciones técnicas nuevas y diversas día a día.

En SIDE contamos con la experiencia de nuestro amplio equipo de profesionales, dispuestos a desarrollar la aplicación más adecuada según sus necesidades. Además, contamos con un amplio equipo de técnicos especialistas que es desplazado por todo el mundo, proporcionando servicio los nuestros principales mercados.

## T-HANDLE

La solución más versátil en el mercado para la producción de envases PET con asa. El sistema Thandle es la opción más simple, eficiente y probada para fabricar envases con asa, moldeando el asa durante el mismo proceso de soplado, sin necesidad de manipulación adicional del envase posteriormente.

El Thandle es la elección ideal para productos que requieren dosificación precisa. Además, el sistema SIDE Thandle ofrece una reducción en los costos de producción y una mejora en la calidad final del empaque de los productos.

SIDE, con más de 15 años de experiencia en este tipo de envases con asa Thandle, es el líder mundial en este tipo de soluciones, con equipos en todo el mundo produciendo este tipo de envases.

# EXPERIENCIA RELIABILITY GLOBAL VISION

## OUR COMPANY

At SIDE we specialise in optimising the production of PET containers to ensure maximum profitability. We have in-depth knowledge of the industry, the materials, and the changing needs in the use of packaging.

Thanks to our interdisciplinary expertise, we offer our customers extensive experience in innovation. With more than 50 years in the automation business and an extensive dedication to the manufacture of PET blow moulding machines, we have acquired a comprehensive knowledge of the latest PET technologies and uses. Therefore, when developing projects, we always keep the future in mind.

This has enabled us to gain the trust of our customers and grow with them, thus consolidating the international reputation of our SIDE PET blow moulding machines.

At SIDE we strive to offer solutions that are not only cost-effective, but also sustainable and energy-efficient, which translates into both economic and environmental benefits for our customers and the planet.

## GLOBAL VISION

In the context of an increasingly demanding and complex world, we at SIDE are committed to being there for our customers, wherever they are. We strive to offer customised solutions that meticulously consider their specific needs and all the important associated details.

Our global vision of the market, backed by an extensive network of commercial services around the world, together with our dedication to proximity and responsiveness in every project, has enabled us to carry out numerous projects with an international scope. Today, we continue to expand, with new subsidiaries and commercial coverage in more than 100 countries.

Our sales representatives distributed all over the world guarantee the best advice, as well as a quick response and quality service.

## SERVICE, QUALITY AND TECHNOLOGY

We would be delighted to join your team. Our flexibility and ability to adapt to your requirements, combined with a special focus on customer service and a unique dedication to each project, make our offer an indispensable resource for your container production.

By opting for our PET blow moulding machines, you are not only choosing a state-of-the-art, reliable, and robust product, but you also secure the commitment of being backed by a team of experts who are always available to support you.

By integrating the latest technological innovations, we ensure that we deliver optimum performance, agility, and efficiency, anticipating our customers' future needs.

## SPECIAL SOLUTIONS

Our structure allows us to carry out the study of each new project in an agile, fast, and flexible way, adapting to each specific case. The constant evolution in the world of PET requires new and diverse technical solutions daily.

At SIDE we have the experience of our large team of professionals, ready to develop the most suitable application according to your needs. In addition, we have a large team of technical specialists who travel all over the world, providing service in our main markets.

## T-HANDLE

The most versatile solution on the market to produce PET containers with handles. The Thandle system is the simplest, most efficient, and proven option for producing containers with handles, moulding the handle during the blow moulding process itself, without the need for additional handling of the container afterwards.

The Thandle is the ideal choice for products requiring precise dispensing. In addition, the SIDE Thandle system offers a reduction in production costs and an improvement in the final packaging quality of the products.

SIDE, with more than 15 years of experience in this type of Thandle handle packaging, is the world leader in this type of solution, with teams all over the world producing this type of packaging.



**SIDE**

LA SOLUCIÓN PERFECTA  
*THE PERFECT SOLUTION*

SERIE 2000

SERIE  
**2000**



PET STRETCH BLOW MOLDING

# SERIE 2000

Versatilidad y garantía  
Versatility and guarantee



**SIDE**

Ficha técnica / Technical features

## SERIE 2000

|                                                                                            | Units    | 1002e | 1002e<br>160 ec | 2004e | 2006e |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------|-----------------|-------|-------|
| <b>VOLUMEN-CAVIDADES / VOLUME-CAVITIES</b>                                                 |          |       |                 |       |       |
| Volumen botella / Bottle volume                                                            | (l)      | 2,5   | 3               | 3     | 2,5   |
| Nº. de cavidades / No. of cavities                                                         | (c)      | 2     | 2               | 4     | 6     |
| <b>VELOCIDADES / SPEED</b>                                                                 |          |       |                 |       |       |
| Velocidad mecánica máx. / Max. mechanical speed                                            | (cph)    | 4000  | 4000            | 7000  | 10000 |
| Producción por cavidad mec. / Production per mechanical cavity                             | (cph)    | 2000  | 2000            | 1750  | 1667  |
| * Producción total sopladora / Total blower production                                     | (bph)    | 3800  | 3800            | 7000  | 10000 |
| Producción por cavidad según envase ref.<br>Production per cavity according to bottle ref. | (bph)    | 1600  | 1600            | 1750  | 1667  |
| <b>POTENCIAS · CAUDALES · PRESIONES / POWER · FLOW · PRESSURE</b>                          |          |       |                 |       |       |
| Potencia frigorífica (8-12°C a 5 bar)<br>Refrigeration power (8-12 °C to 5 bar)            | (kcal/h) | 18000 | 18000           | 28000 | 32000 |
| Potencia total instalada / Total installed power                                           | (kw)     | 80    | 80              | 110   | 130   |
| Potencia total calefacción / Total heating power                                           | (kw)     | 60    | 56              | 100   | 150   |
| <b>ESPECIFICACIONES PREFORMA / PREFORM SPECIFICATIONS</b>                                  |          |       |                 |       |       |
|                                                                                            |          | MAX.  | MAX.            | MAX.  | MAX.  |
| Diámetro exterior cuello / Outer neck diameter                                             | (mm)     | 55    | 63              | 54    | 44    |
| Diámetro exterior cuerpo preforma / Preform diameter                                       | (mm)     | 55    | 63              | 54    | 54    |
| <b>DIMENSIONES BOTELLA CON TEJA / BOTTLE DIMENSIONS WITH SHELL</b>                         |          |       |                 |       |       |
|                                                                                            |          | MAX.  | MAX.            | MAX.  | MAX.  |
| Altura máxima total botella / Total maximum bottle height                                  | (mm)     | 346   | 371             | 371   | 371   |
| Ancho botella a 90º partición / Bottle width at 90º parting line                           | (mm)     | 110   | 130             | 130   | 110   |
| Ancho botella a 0º partición / Bottle width at 0º parting line                             | (mm)     | 105   | 130             | 130   | 105   |
| <b>DIMENSIONES BOTELLA MOLDE MONOBLOCK / BOTTLE DIMENSIONS WITH MONOBLOC MOULD</b>         |          |       |                 |       |       |
|                                                                                            |          | MAX.  | MAX.            | MAX.  | MAX.  |
| Altura máxima total botella / Total maximum bottle height                                  | (mm)     | 346   | 371             | 371   | 371   |
| Ancho botella a 90º partición / Bottle width at 90º parting line                           | (mm)     | 142   | 142             | 142   | 110   |
| Ancho botella a 0º partición / Bottle width at 0º parting line                             | (mm)     | 120   | 140             | 140   | 105   |
| <b>OPCIONES / OPTIONS</b>                                                                  |          |       |                 |       |       |
| T-Handle                                                                                   |          |       |                 | ✓     |       |
| Orientador de cuello / Kit neck finish change                                              |          | ✓     | ✓               | ✓     |       |
| Recuperación de aire / Recovery air system                                                 |          | ✓     | ✓               | ✓     | ✓     |
| Horno preferential / Preferential oven for oval bottles                                    |          | ✓     | ✓               | ✓     | ✓     |

### CONDICIONES DE TRABAJO MÁQUINA

#### Alimentación eléctrica

400 A/C (+/- 10%), III + N PE 50/60  
Hz (+/- 1% según EN-50,160 y en 61000-4-30)

#### Alimentación aire soplado

40 BAR max. Calidad mínima del aire 1,4,1 según ISO 8573-1:2001  
(FILTRO 0,1 MICRAS, PUNTO DE ROCIO 3°C máx. concentración de aceite 0,01 mg/m<sup>3</sup>)

#### Alimentación aire maniobra

8 bar mín. / 10 bar máx. Calidad 3,4,3, según ISO 8573-1:2001  
(FILTRO 5 MICRAS, PUNTO ROCIO 3°C, máx. concentración de aceite 1mg/m<sup>3</sup>)

#### Condiciones ambientales trabajo máquina

10°C min / 40°C max. Entre 20-70% humedad relativa. Por encima de 35°C es necesario aire acondicionado en el cuadro eléctrico.

\* Producciones estimadas para botellas de 1lt de 25 gr.

\*\* Producciones estimadas para botellas de 5lt de 85 gr.

\*\*\* Producciones estimadas para garrafas de 20 lts OW de 300gr.

### MACHINE OPERATING CONDITIONS

#### Power supply

400 A/C (+/- 10%), III + N PE 50/60 Hz  
(+/- 1% in accordance with EN-50,160 and EN 61000-4-30)

#### Blower air supply

Max. 40 bar. Minimum air quality class 1-4-1 in accordance with ISO 8573-1:2001 (0.1 FILTER MICRONS, DEW POINT 3 °C MAX. OIL CONCENTRATION 0.01 mg/m<sup>3</sup>)

#### Operating air supply

Min. 8 bar/max. 10 bar. Quality class 3-4-3 in accordance with ISO 8573-1:2001 (5 FILTER MICRONS, DEW POINT 3 °C, MAX. OIL CONCENTRATION 1mg/m<sup>3</sup>)

#### Machine operation environmental conditions

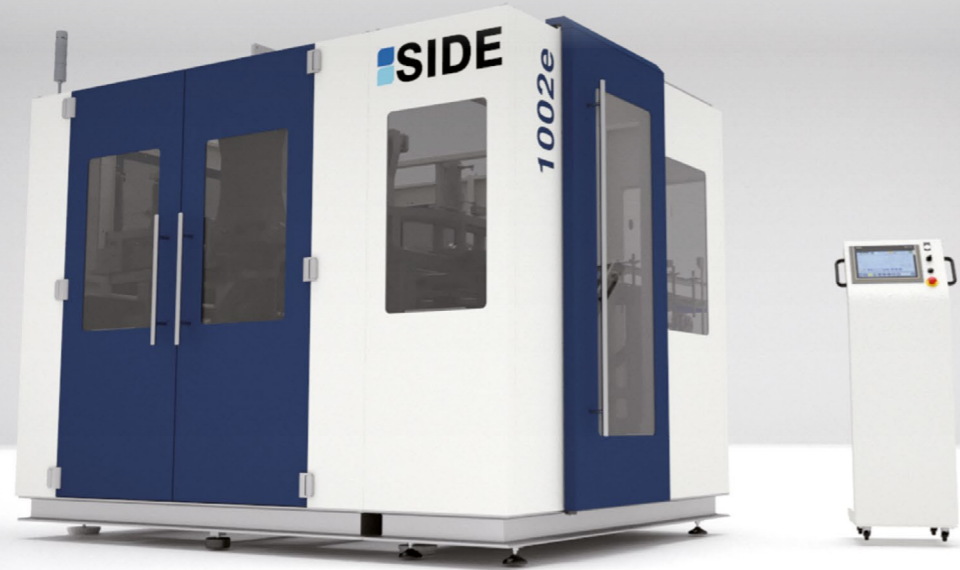
10 °C min. 40 °C max. 20-70% relative humidity. Air conditioning in the switchboard is required for temperatures exceeding 35 °C.

\* Estimated production for 1-litre bottles of 25 g

\*\* Estimated production for 5-litre bottles of 85 g

\*\*\* Estimated production for 20-litre OW containers of 300 g

# 1002e / 1002e 160 ec



|                                                        |           | 1002e | 1002e 160 ec |
|--------------------------------------------------------|-----------|-------|--------------|
| Volumen botella / <i>Bottle volum</i>                  | (max.)(l) | 2,5   | 3            |
| Nº de cavidades / <i>No. of cavities</i>               | (c)       | 2     | 2            |
| Velocidad mecánica máxima / <i>Maximum total speed</i> | (BPH)     | 4000  | 4000         |

## Versatilidad, calidad y máxima eficiencia

La sopladora más versátil del mercado. Pensada para producciones que requieren de gran flexibilidad y eficacia, esta máquina de alto nivel técnico ofrece un amplio abanico de posibilidades de regulación y permite su adaptación, de la forma más precisa, a la fabricación de cualquier tipo de envases especiales de alta calidad: de boca ancha, ovales y asimétricos, cuellos orientados... Su facilidad en el cambio de formato garantiza, como ninguna, una elevada eficiencia en producciones con múltiples cambios de envases.

## Versatility, quality and maximum efficiency

*The most versatile blower on the market. Designed for production that demands great flexibility and efficiency, this technically advanced machine offers a wide range of settings and can be adapted precisely to the manufacture of any type of specific high-quality container: wide mouth, oval or asymmetric, fixed-neck orientation, etc. The ease with which changes in format can be made guarantees high efficiency in packaging production with multiple changes, like no other blower.*

# 2004e / 2006e



|                                                        |           | 2004e | 2006e |
|--------------------------------------------------------|-----------|-------|-------|
| Volumen botella / <i>Bottle volum</i>                  | (max.)(l) | 3     | 2,5   |
| Nº de cavidades / <i>No. of cavities</i>               | (c)       | 4     | 6     |
| Velocidad mecánica máxima / <i>Maximum total speed</i> | (BPH)     | 7000  | 10000 |

## Máxima eficiencia y fiabilidad

Estos equipos están especialmente diseñados para producciones que requieren de la máxima eficiencia y fiabilidad. Son equipos con un alto nivel técnico que ofrecen un amplio abanico de posibilidades de regulación y permite su adaptación, de forma precisa a la fabricación de envases PET. Dentro de la gama de sopladoras SIDE, existen un modelo para cada necesidad, pudiendo dar una solución ajustada a cada cliente y obteniendo así, la mejor ratio de inversión/beneficio.

## Maximum efficiency and reliability

*These machines are especially designed for production processes that require maximum efficiency and reliability. They are highly technical machines that offer a wide range of adjustment options and enable precise adaptation to the manufacture of PET containers. The SIDE range of blowers has a model for every need, offering a tailored solution for each client and thus obtaining the best investment/profit ratio.*

**SIDE**

LIDERANDO LOS GRANDES FORMATOS  
*LEADING THE LARGE FORMATS*

SERIE XL

SERIE  
**XL**



PET STRETCH BLOW MOLDING

# SERIE XL

Fortaleza y eficiencia  
Strength and efficiency



**SIDE**

Ficha técnica / Technical features

## SERIE XL

|                                                                                           | Units    | MAXIBLOW | 2002eG | 2003eG |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|--------|--------|
| <b>VOLUMEN-CAVIDADES / VOLUME-CAVITIES</b>                                                |          |          |        |        |
| Volumen botella / Bottle volume                                                           | (l)      | 10       | 10     | 10     |
| Nº. de cavidades / No. of cavities                                                        | (c)      | 1        | 2      | 3      |
| <b>VELOCIDADES / SPEED</b>                                                                |          |          |        |        |
| Velocidad mecánica máx. / Max. mechanical speed                                           | (cph)    | 1350     | 3000   | 4500   |
| Producción por cavidad mec. / Production per mechanical cavity                            | (cph)    | 1350     | 1500   | 1500   |
| ** Producción total sopladora / Total blower production                                   | (bph)    | 1300     | 2600   | 3600   |
| Producción por cavidad según envase ref. / Production per cavity according to bottle ref. | (bph)    | 1200     | 1300   | 1200   |
| <b>POTENCIAS · CAUDALES · PRESIONES / POWER · FLOW · PRESSURE</b>                         |          |          |        |        |
| Potencia frigorífica (8-12°C a 5 bar) / Refrigeration power (8-12 °C to 5 bar)            | (kcal/h) | 12000    | 28000  | 35000  |
| Potencia total instalada / Total installed power                                          | (kw)     | 45       | 80     | 115    |
| Potencia total calefacción / Total heating power                                          | (kw)     | 33       | 66     | 99     |
| <b>ESPECIFICACIONES PREFORMA / PREFORM SPECIFICATIONS</b>                                 |          |          |        |        |
|                                                                                           |          | MAX.     | MAX.   | MAX.   |
| Diámetro exterior cuello / Outer neck diameter                                            | (mm)     | 55       | 60     | 60     |
| Diámetro exterior cuerpo preforma / Preform diameter                                      | (mm)     | 55       | 54     | 54     |
| <b>DIMENSIONES BOTELLA CON TEJA / BOTTLE DIMENSIONS WITH SHELL</b>                        |          |          |        |        |
|                                                                                           |          | MAX.     | MAX.   | MAX.   |
| Altura máxima total botella / Total maximum bottle height                                 | (mm)     | 438      | 428    | 428    |
| Ancho botella a 90º partición / Bottle width at 90º parting line                          | (mm)     | 197      | 197    | 197    |
| Ancho botella a 0º partición / Bottle width at 0º parting line                            | (mm)     | 210      | 210    | 210    |
| <b>DIMENSIONES BOTELLA MOLDE MONOBLOCK / BOTTLE DIMENSIONS WITH MONOBLOC MOULD</b>        |          |          |        |        |
|                                                                                           |          | MAX.     | MAX.   | MAX.   |
| Altura máxima total botella / Total maximum bottle height                                 | (mm)     | 438      | 415    | 415    |
| Ancho botella a 90º partición / Bottle width at 90º parting line                          | (mm)     | 197      | 197    | 197    |
| Ancho botella a 0º partición / Bottle width at 0º parting line                            | (mm)     | 240      | 240    | 240    |
| <b>OPCIONES / OPTIONS</b>                                                                 |          |          |        |        |
| T-Handle                                                                                  |          | ✓        | ✓      | ✓      |
| Orientador de cuello / Kit neck finish change                                             |          | ✓        | ✓      | ✓      |
| Recuperación de aire / Recovery air system                                                |          | ✓        | ✓      | ✓      |
| Horno preferential / Preferential oven for oval bottles                                   |          | ✓        | ✓      | ✓      |

### CONDICIONES DE TRABAJO MÁQUINA

#### Alimentación eléctrica

400 A/C (+/- 10%), III + N PE 50/60  
Hz (+/- 1% según EN-50,160 y en 61000-4-30)

#### Alimentación aire soplado

40 BAR max. Calidad mínima del aire 1,4,1 según ISO 8573-1:2001 (FILTRO 0,1 MICRAS, PUNTO DE ROCIO 3°C máx. concentración de aceite 0,01 mg/m<sup>3</sup>)

#### Alimentación aire maniobra

8 bar mín. / 10 bar máx. Calidad 3,4,3, según ISO 8573-1:2001 (FILTRO 5 MICRAS, PUNTO ROCIO 3°C, máx. concentración de aceite 1mg/m<sup>3</sup>)

#### Condiciones ambientales trabajo máquina

10°C min / 40°C max. Entre 20-70% humedad relativa. Por encima de 35°C es necesario aire acondicionado en el cuadro eléctrico.

\* Producciones estimadas para botellas de 1lt de 25 gr.  
\*\* Producciones estimadas para botellas de 5lt de 85 gr.  
\*\*\* Producciones estimadas para garrafas de 20 lts OW de 300gr.

### MACHINE OPERATING CONDITIONS

#### Power supply

400 A/C (+/- 10%), III + N PE 50/60 Hz  
(+/- 1% in accordance with EN-50,160 and EN 61000-4-30)

#### Blower air supply

Max. 40 bar. Minimum air quality class 1-4-1 in accordance with ISO 8573-1:2001 (0.1 FILTER MICRONS, DEW POINT 3 °C MAX. OIL CONCENTRATION 0.01 mg/m<sup>3</sup>)

#### Operating air supply

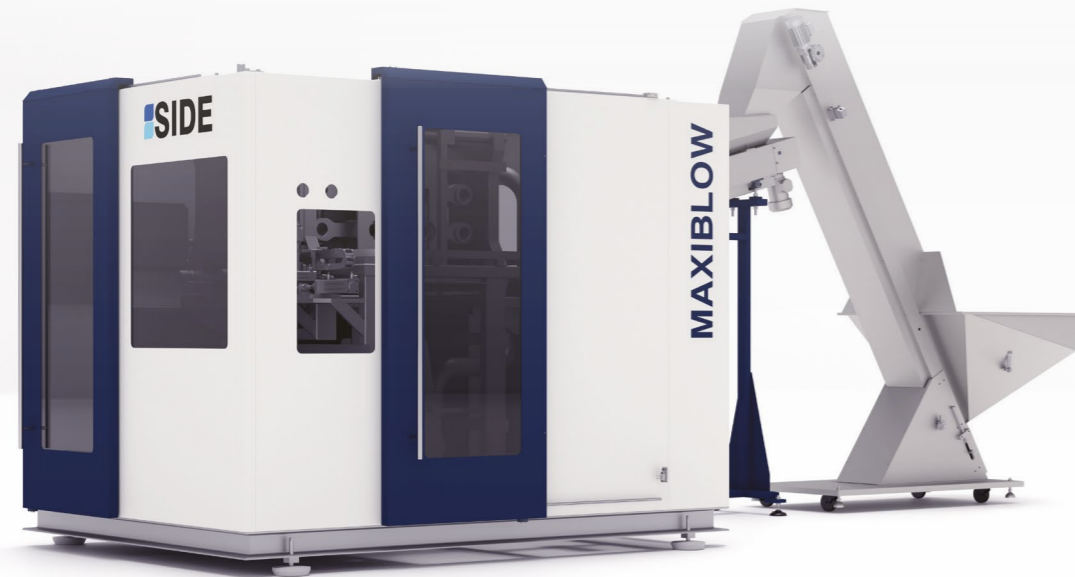
Min. 8 bar/max. 10 bar. Quality class 3-4-3 in accordance with ISO 8573-1:2001 (5 FILTER MICRONS, DEW POINT 3 °C, MAX. OIL CONCENTRATION 1mg/m<sup>3</sup>)

#### Machine operation environmental conditions

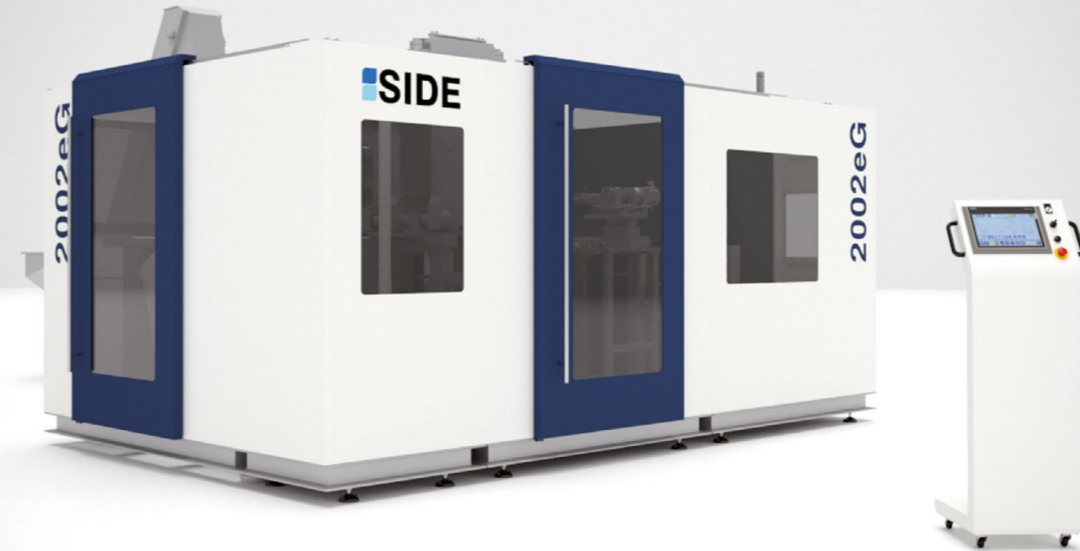
10 °C min. 140 °C max. 20-70% relative humidity. Air conditioning in the switchboard is required for temperatures exceeding 35 °C.

\* Estimated production for 1-litre bottles of 25 g  
\*\* Estimated production for 5-litre bottles of 85 g  
\*\*\* Estimated production for 20-litre OW containers of 300 g

# MAXIBLOW



# 2002eG / 2003eG



|                                                        |           | MAXIBLOW |
|--------------------------------------------------------|-----------|----------|
| Volumen botella / <i>Bottle volum</i>                  | (max.)(l) | 10       |
| Nº de cavidades / <i>No. of cavities</i>               | (c)       | 1        |
| Velocidad mecánica máxima / <i>Maximum total speed</i> | (BPH)     | 1350     |

## Máxima versatilidad, mínima inversión

Es la sopladora adecuada para todas aquellas producciones, que requieren de una gran versatilidad, flexibilidad y gran número de posibilidades en la fabricación de envases PET. Con producciones de hasta 1500 bph y un rango de formatos que van desde los 250ml a los 10 lts, es la sopladora más versátil del mundo, ya que además puede producir envases T-Handle, ovales, etc...

## Maximum versatility, minimum investment

*This is the ideal blower for production processes that require great versatility, flexibility and a large number of PET packaging manufacturing options. With production processes of up to 1,500 bph and formats ranging from 250 ml to 10 litres, it is the most versatile blower in the world, and can also produce T-Handle containers, oval containers, etc.*

|                                                        |           | 2002eG | 2003eG |
|--------------------------------------------------------|-----------|--------|--------|
| Volumen botella / <i>Bottle volum</i>                  | (max.)(l) | 10     | 10     |
| Nº de cavidades / <i>No. of cavities</i>               | (c)       | 2      | 3      |
| Velocidad mecánica máxima / <i>Maximum total speed</i> | (BPH)     | 3000   | 4500   |

## Líder en grandes formatos

Son únicas en su gama, por su calidad, prestaciones, alto nivel de productividad y rentabilidad. La robustez de estos equipos, las convierte en la mejor solución para la producción de envases de gran formato, además de su adaptabilidad a aplicaciones con requerimientos especiales como el **T-Handle**.

## Leader in large formats

*They are unique in their range in terms of quality, features, high productivity levels and return on investment. The robust nature of these machines makes them the best solution for large-format packaging production, on top of their adaptability to applications with special requirements, such as **T-Handle**.*

**SIDE**

LIDERANDO LOS FORMATOS EXTRAGRANDES  
*LEADING THE EXTRA LARGE FORMATS*

SERIE XXL

SERIE  
**XXL**



PET STRETCH BLOW MOLDING

# SERIE XXL

Retornables one way y autoapilables  
Returnable one way and stackable



**SIDE**

Ficha técnica / Technical features

## SERIE XXL

| Units                                                                                     | 2002eG XL | 5001e   | 5001 XL |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|---------|---------|
| <b>VOLUMEN-CAVIDADES / VOLUME-CAVITIES</b>                                                |           |         |         |         |
| Volumen botella / Bottle volume                                                           | (l)       | 18 - 25 | 30      | 50      |
| Nº. de cavidades / No. of cavities                                                        | (c)       | 2       | 1       | 1       |
| <b>VELOCIDADES / SPEED</b>                                                                |           |         |         |         |
| Velocidad mecánica máx. / Max. mechanical speed                                           | (cph)     | 2500    | 950     | 950     |
| Producción por cavidad mec. / Production per mechanical cavity                            | (cph)     | 1250    | 950     | 950     |
| ** Producción total sopladora / Total blower production                                   | (bph)     | 1200    | 700     | 700     |
| Producción por cavidad según envase ref. / Production per cavity according to bottle ref. | (bph)     | 600     | 700     | 700     |
| <b>POTENCIAS · CAUDALES · PRESIONES / POWER · FLOW · PRESSURE</b>                         |           |         |         |         |
| Potencia frigorífica (8-12°C a 5 bar) / Refrigeration power (8-12 °C to 5 bar)            | (kcal/h)  | 28000   | 16000   | 16000   |
| Potencia total instalada / Total installed power                                          | (kw)      | 104     | 80      | 80      |
| Potencia total calefacción / Total heating power                                          | (kw)      | 90      | 40      | 40      |
| <b>ESPECIFICACIONES PREFORMA / PREFORM SPECIFICATIONS</b>                                 |           |         |         |         |
|                                                                                           |           | MAX.    | MAX.    | MAX.    |
| Diámetro exterior cuello / Outer neck diameter                                            | (mm)      | —       | 120 /68 | 120 /68 |
| Diámetro exterior cuerpo preforma / Preform diameter                                      | (mm)      | 60      | 120 /68 | 120 /68 |
| <b>DIMENSIONES BOTELLA CON TEJA / BOTTLE DIMENSIONS WITH SHELL</b>                        |           |         |         |         |
|                                                                                           |           | MAX.    | MAX.    | MAX.    |
| Altura máxima total botella / Total maximum bottle height                                 | (mm)      | —       | —       | —       |
| Ancho botella a 90º partición / Bottle width at 90º parting line                          | (mm)      | —       | —       | —       |
| Ancho botella a 0º partición / Bottle width at 0º parting line                            | (mm)      | —       | —       | —       |
| <b>DIMENSIONES BOTELLA MOLDE MONOBLOCK / BOTTLE DIMENSIONS WITH MONOBLOC MOULD</b>        |           |         |         |         |
|                                                                                           |           | MAX.    | MAX.    | MAX.    |
| Altura máxima total botella / Total maximum bottle height                                 | (mm)      | 550     | 590     | 715     |
| Ancho botella a 90º partición / Bottle width at 90º parting line                          | (mm)      | 220-250 | 340     | 400     |
| Ancho botella a 0º partición / Bottle width at 0º parting line                            | (mm)      | 260     | 400     | 400     |
| <b>OPCIONES / OPTIONS</b>                                                                 |           |         |         |         |
| T-Handle                                                                                  |           | ✓       |         |         |
| Orientador de cuello / Kit neck finish change                                             |           | ✓       |         |         |
| Recuperación de aire / Recovery air system                                                |           | ✓       | ✓       | ✓       |
| Horno preferential / Preferential oven for oval bottles                                   |           | ✓       |         |         |

### CONDICIONES DE TRABAJO MÁQUINA

#### Alimentación eléctrica

400 A/C (+/- 10%) , III + N PE 50/60  
Hz (+/- 1% según EN-50,160 y en 61000-4-30

#### Alimentación aire soplado

40 BAR max. Calidad mínima del aire 1,4,1 según ISO 8573-1:2001 (FILTRO 0,1 MICRAS, PUNTO DE ROCIO 3°C máx. concentración de aceite 0,01 mg/m3)

#### Alimentación aire maniobra

8 bar mín. / 10 bar máx. Calidad 3,4,3, según ISO 8573-1:2001 (FILTRO 5 MICRAS, PUNTO ROCIO 3°C, máx. concentración de aceite 1mg/m3)

#### Condiciones ambientales trabajo máquina

10°C min / 40°C max. Entre 20-70% humedad relativa. Por encima de 35°C es necesario aire acondicionado en el cuadro eléctrico.

\* Producciones estimadas para botellas de 1lt de 25 gr.

\*\* Producciones estimadas para botellas de 5lt de 85 gr.

\*\*\* Producciones estimadas para garrafas de 20 lts OW de 300gr.

### MACHINE OPERATING CONDITIONS

#### Power supply

400 A/C (+/- 10%), III + N PE 50/60 Hz  
(+/- 1% in accordance with EN-50,160 and EN 61000-4-30)

#### Blower air supply

Max. 40 bar. Minimum air quality class 1-4-1 in accordance with ISO 8573-1:2001 (0.1 FILTER MICRONS, DEW POINT 3 °C MAX. OIL CONCENTRATION 0.01 mg/m3)

#### Operating air supply

Min. 8 bar/max. 10 bar. Quality class 3-4-3 in accordance with ISO 8573-1:2001 (5 FILTER MICRONS, DEW POINT 3 °C, MAX. OIL CONCENTRATION 1mg/m3)

#### Machine operation environmental conditions

10 °C min. /40 °C max. 20-70% relative humidity. Air conditioning in the switchboard is required for temperatures exceeding 35 °C.

\* Estimated production for 1-litre bottles of 25 g

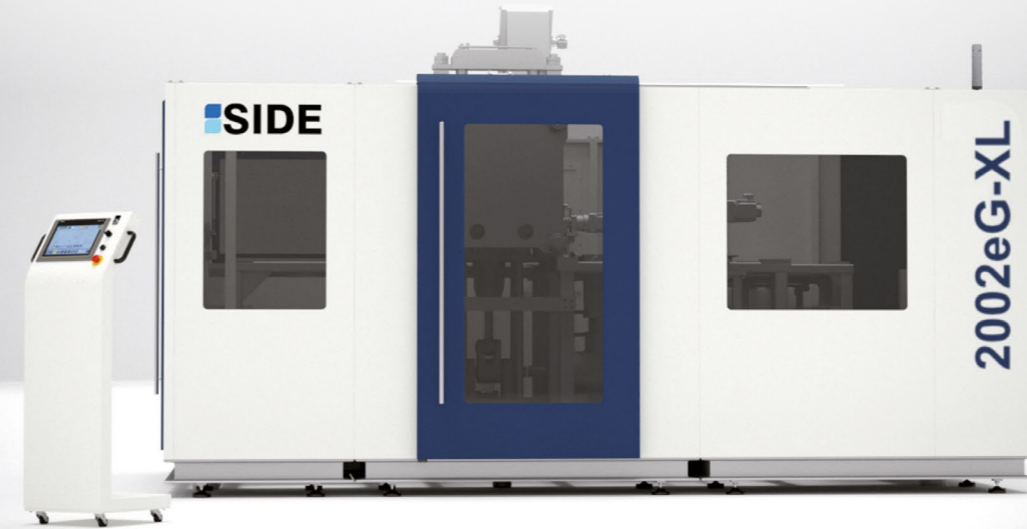
\*\* Estimated production for 5-litre bottles of 85 g

\*\*\* Estimated production for 20-litre OW containers of 300 g

# 5001e / 5001e XL



# 2002eG XL



|                                                        |           | 5001e | 5001e XL |
|--------------------------------------------------------|-----------|-------|----------|
| Volumen botella / <i>Bottle volum</i>                  | (max.)(l) | 30    | 50       |
| Nº de cavidades / <i>No. of cavities</i>               | (c)       | 1     | 1        |
| Velocidad mecánica máxima / <i>Maximum total speed</i> | (BPH)     | 950   | 950      |

## Facilidad y garantía en grandes tamaños

Especialmente pensadas para envases de formato de gran capacidad (hasta 50l) la sopladora 5001e XL se ha desarrollado en base a las exigencias y dificultades en el soplado de envases de muy gran tamaño. Estos equipos de altas prestaciones y máxima calidad destacan por su tecnología, robustez, facilidad de utilización y sus múltiples opciones de personalización para adecuarlos a las necesidades productivas de cada cliente.

## Ease and reliability on a large scale

*Specially designed for high-capacity containers (up to 50 litres), the 5001e XL blower has been developed taking into account the requirements and difficulties involved in blowing very large containers. These high-performance, high-quality machines are notable for their technology, robustness, ease of use and multiple options to customise them to the production demands of every client.*

|                                                        |           | 2002eG XL |
|--------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Volumen botella / <i>Bottle volum</i>                  | (max.)(l) | 18 - 25   |
| Nº de cavidades / <i>No. of cavities</i>               | (c)       | 2         |
| Velocidad mecánica máxima / <i>Maximum total speed</i> | (BPH)     | 2500      |

## Líder en grandes formatos

Única en su gama, por su calidad, prestaciones, alto nivel de productividad y rentabilidad. La robustez de estos equipos, las convierte en la mejor solución para la producción de envases de gran formato, además de su adaptabilidad a aplicaciones con requerimientos especiales como el **T-Handle**.

## Leader in large formats

*Unique in its range, due to its quality, performance, high level of productivity and profitability. The robustness of this equipment makes it the best solution for the production of large format packaging, in addition to its adaptability to applications with special requirements such as the **T-Handle**.*

**SIDE**

LA COMBINACIÓN PERFECTA  
*THE PERFECT COMBINATION*

SERIE  
**3000**



PET STRETCH BLOW MOLDING

SERIE 3000

# SERIE 3000

## 18.000 bph - 8 Cavidades / Cavity

Un gran número de innovaciones tecnológicas se presenta con esta nueva generación de sopladoras de preformas PET. Todas ellas con el claro objetivo de ampliar el número de prestaciones disponibles en el mercado de las sopladoras de preformas PET. Por lo que la Serie3000 se posiciona como la mejor solución tanto técnica como económica.

La nueva Serie3000 de SIDE, representa un antes y un después en las sopladoras lineales de preformas PET, consiguiendo aumentar la eficiencia y rentabilidad de los equipos. Destacando entre los nuevos elementos aquellos que consiguen una reducción en el consumo eléctrico y mejoran de forma destacable el rendimiento de los componentes.

A large technological innovations are presented with this new generation of PET preform blowmoulding machines. All of them with the clear objective of expanding the number of features available in the market of PET preform blowmoulding machines. Serie3000 is positioned as the best solution, both technical and economical.

The new SIDE 3000 Series, represents the step forward in PET preform linear blowmoulding machines, increasing the efficiency and profitability of the equipments. Highlighting the new elements to achieve a reduction in electricity consumption and significantly improve the performance of the components.

Perfecta combinación de elementos de sopladora lineal y rotativa.  
Perfect combination of a lineal and rotary blowmoulding machine.

**SIDE**  
SERIE 3000

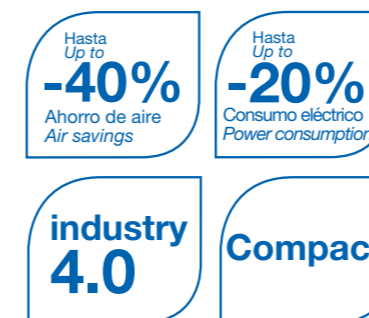


### Prestaciones Performances

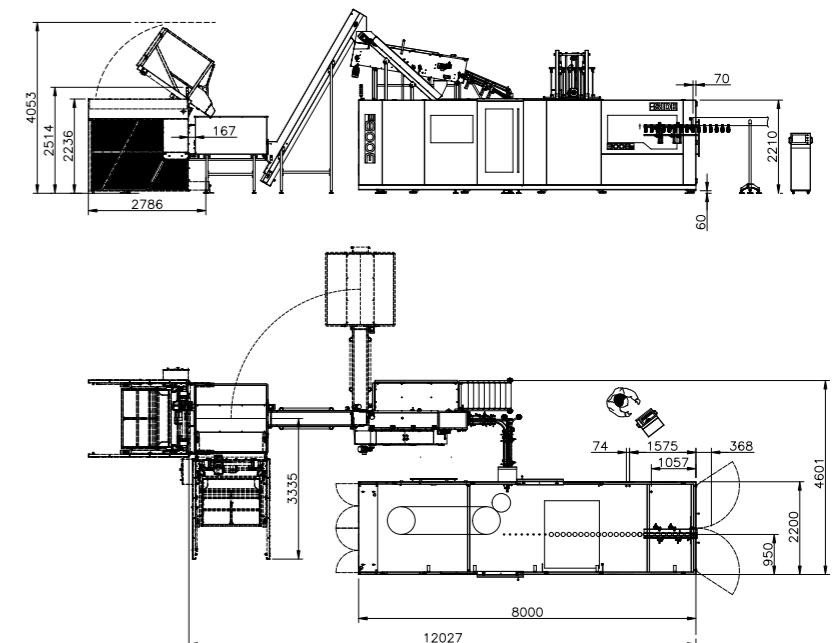
Máxima producción 18000 bph  
Highest production 18000 bph

Productividad y Eficiencia  
Productivity and Efficiency

Simplicidad y fiabilidad  
Simplicity and reliability



| GAMA / RANGE | bph   | Its | HASTA / TO Its. |
|--------------|-------|-----|-----------------|
| 3008e        | 18000 | 1,5 | 2               |
| 3007e        | 15000 | 1,5 | 3               |
| 3005eG       | 6500  | 5   | 8               |
| 3004eG       | 4500  | 5   | 10              |



### Prestaciones adicionales Extra performances

Todos los Componentes Electrónicos son compatibles entre los nuevos modelos de la Serie3000.  
All electronic components are compatibles in all Serie3000 models.

Certificados / Certificates:

CE 2006/42

UL / cUL - ISO 9001-2008

En el cuadro eléctrico, de la sopladora y volteador de preformas.

At electric control cabinet of the blowmoulding unit and preform case dumper.

Elementos de alta gama / High Quality elements:

- Heater control de Siemens / Heater control by Siemens
- HMI / PLC Siemens - HMI / PLC Siemens
- Variadores ABB / ABB Inverters
- Válvulas Norgren / Norgren valves
- Pneumática Festo / Festo pneumatics
- Servomotores - drivers Siemens / Siemens Servomotors and drivers
- Lámparas IR Victory / Victory IR lamps
- Calderines INOX AISI - 304 / Tanks Stainless steel AISI - 304
- Moldes Aluminio AL - 7075-T6 / Moulds Aluminum AL - 7075-T6

## Características generales General features

1

### TRANSPORTE Y TRANSFERENCIA DE PREFORMAS

- Sistema de transporte continuo de preformas, movimientos no indexados.
- Una sola línea de hornos.
- Sistema de leva mecánica con elevación y descenso para la recogida de preformas.
- Control de la velocidad y los movimientos mediante servomotores.
- Sin aceite.
- Sin cadenas. Giro de la preforma mediante correa y ajustes de velocidad independientes.
- Pinzas mecánicas no neumáticas.
- Sincronización perfecta controlada mediante servomotor.
- Barreras aislantes para la protección de los cuellos.
- Boquillas de transporte de cambio rápido (sin herramientas).

### PREFORM TRANSPORT AND TRANSFER

- *Continuous, non-indexed preform transport system.*
- *Single row of ovens.*
- *Mechanical cam system for collecting up-down preforms.*
- *Speed and movement controlled by servomotors.*
- *Oil-free*
- *No chains used. Preform rotated by belt and independent speed adjustment.*
- *Non-pneumatic mechanical grippers.*
- *Perfect synchronisation, controlled by servomotor.*
- *Isolating barriers for neck protection.*
- *Quick-change nozzles. No tools required.*

2

### HORNO- Zona de calentamiento – SIDE

- Gran eficiencia en el calentamiento de las preformas.
- Sistema de giro de las preformas independiente de la translación del horno, regulado mediante variador de frecuencia.
- Tres zonas independientes de refrigeración con aire.
- Aire filtrado (piezas en contacto con la preforma).
- Lámparas de alta eficiencia.
- Reflectores tipo espejo.
- Sistema de compensación automática.
- Regulación en bloque de la altura y la proximidad del horno.
- Regulación de la altura y la proximidad del horno lámpara por lámpara.
- 7 módulos de calentamiento con entre 8 y 10 lámparas cada uno.
- Aprovechamiento máximo de la irradiación de las lámparas gracias a un espacio mínimo entre ellas.
- Zona de calentamiento de preformas.
- Fácil acceso y mantenimiento rápido.

### HE OVEN – SIDE

- *High efficiency for heating preforms.*
- *System for rotating preforms independent of the travel of the oven, controlled by variable frequency drive.*
- *Triple air-cooling zone.*
- *Filtered air (in contact with the preform).*
- *High-efficiency lamps.*
- *Mirror reflector.*
- *Automatic oven compensation.*
- *General height and distance adjustment.*
- *Individual height and distance adjustment, lamp by lamp.*
- *Seven oven modules with 8-10 lamps each.*
- *Optimum use of radiation from the lamps to the preforms; minimal space between preforms.*
- *Preform warming area.*
- *Easy access and quick maintenance.*

5

### INDUSTRIA 4.0

- Conexión remota a través de EWON Flexy.
- Aplicación en tiempo real para la visualización de:
- Estado de la máquina (encendida/apagada).
- Formato instalado.
- Velocidad nominal.
- Horas de servicio.
- Listado de alarmas.
- Consumos generales.
- Parámetros del proceso.
- Condiciones de servicio.

**PROGRAMA DE MANTENIMIENTO PREDICTIVO: PREVENTIVO PARA LOS EQUIPOS CONECTADOS EN LÍNEA LAS 24 HORAS (SERVICIO OPCIONAL).**

### INDUSTRY 4.0

- *Remote connexion via EWON Flexy.*
- *App – real-time information on blower status:*
- *Machine in production.*
- *Format installed.*
- *Nominal speed.*
- *Working hours.*
- *List of alarms.*
- *General consumptions.*
- *General parameters of the process.*
- *Equipment operating conditions.*

**PREDICTIVE-PREVENTIVE MAINTENANCE PROGRAMME FOR EQUIPMENT ON-LINE 24/7 (OPTIONAL SERVICE).**

3

### PRENSA / SOPLADO / ESTIRADO

- Doble placa con cojín neumático de compensación. Libre de columnas o husillos.
- Apertura y cierre a alta velocidad.
- Apertura y cierre mediante servomotores.
- Moldes tipo shell con conexión rápida. Sin tubos.
- Válvula de cierre del agua de refrigeración, para evitar condensación con la máquina parada.
- Bloques de soplado Norgren con salida de aire de recuperación de última generación.
- Transductor de presión para cada cavidad.
- Cilindro de vacío mecánico SIDE (registrado).
- Sistema de estirado eléctrico.
- Boquilla de sellado para evitar la deformación del cuello.
- Filtro de aire.
- Regulación de la alta presión mediante pantalla táctil.
- Regulación del aire de soplado y de presoplado mediante pantalla táctil.

### PRESSING / STRETCHING / BLOWING

- *Double plate with pneumatic compensation bushing. No columns or spindles.*
- *High-speed opening/closing.*
- *Opening/closing activated by servomotors.*
- *Quick-connection shell moulds with no pipes.*
- *Valve for closing the refrigeration water, to avoid condensation with the machine halted.*
- *Norgren blowing units, with latest-generation high-pressure recovery air outlet.*
- *Control pressure transducer for each cavity.*
- *SIDE mechanical sealing cylinder by (registered).*
- *Electric stretching.*
- *External sealing nozzle, to avoid neck deformation.*
- *Air filter.*
- *High-pressure air regulator via screen.*
- *Pre-blowing and blowing air regulator via screen.*

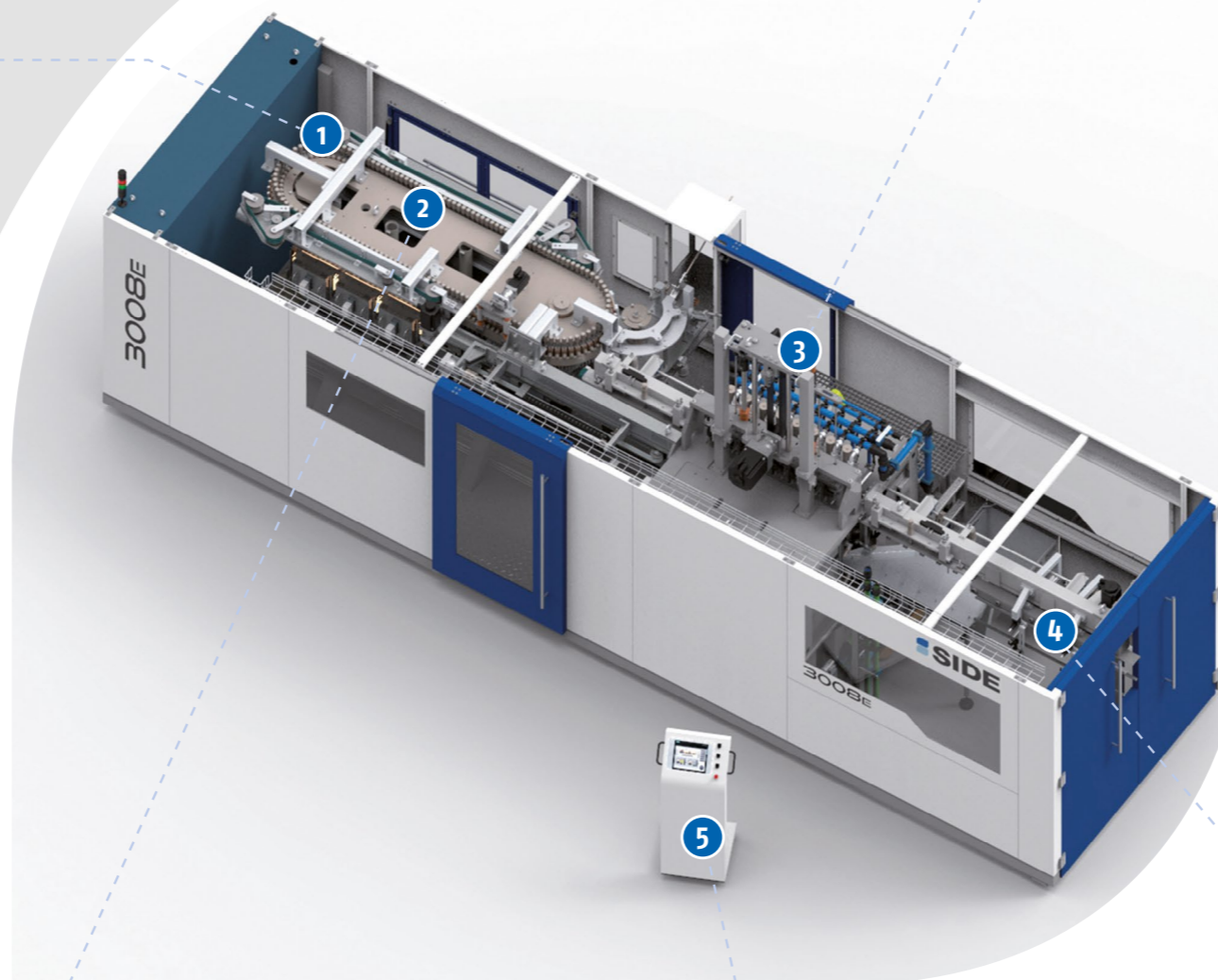
4

### SALIDA DE BOTELLAS

- Pinzas mecánicas para el transporte de la preforma desde la prensa hasta el sistema aéreo de salida.
- Zona de refrigeración para la base de la botella.
- Dispositivo de rechazo de botellas.
- Transferencia a alta velocidad al transporte aéreo.
- Todos los movimientos controlados mediante servomotores.

### BOTTLE OUTLET

- *Mechanical grippers for transfer from press to overhead outlet system.*
- *Additional area for cooling the base of the bottle.*
- *Incorrectly blown bottle rejection position.*
- *Maximum transfer speed to the overhead conveyor.*
- *Movements controlled by servomotors.*





## Service by your SIDE

Nuestra misión es ayudar a nuestros clientes a optimizar la eficiencia y calidad de los procesos relacionados con sus máquinas SIDE. Ponemos pasión en ofrecer un servicio sobresaliente y de calidad para aportar valor añadido, logrando un crecimiento conjunto de nuestros clientes y de SIDE.

## Atención al cliente

Contamos con un equipo de personas especializadas en el Servicio de Atención al Cliente, preparadas para satisfacer todas las necesidades de nuestros clientes vía telefónica, correo electrónico y plataformas de mensajería rápida. Proporcionamos soluciones óptimas a problemas específicos de forma remota, preparamos ofertas de piezas de repuesto o de asistencia, y brindamos seguimiento a pedidos y envíos.

## Service by your SIDE

*Our mission is to help our clients to optimize the efficiency and quality of processes related to their SIDE machines. We put passion into delivering outstanding and quality service to add value, achieving mutual growth for our clients and SIDE.*

## Customer service

*We have a team of specialists in Customer Service, ready to meet all our clients' needs by phone, email, and fast messaging platforms. We provide optimal solutions to specific problems remotely, prepare spare parts or assistance offers, and provide follow-up on orders and shipments.*

## Asistencia remota

Nuestro equipo de ingenieros especializados ofrece Asistencia Remota a través de una plataforma segura en la nube, lo que permite resolver consultas y problemas de manera rápida y eficiente. Esta solución reduce los tiempos de inactividad de la máquina y costos de desplazamiento de técnicos.



## Asistencia técnica

Nuestro equipo de técnicos especialistas se encarga de brindar Asistencias Técnicas in situ, apoyando nuestros clientes para la resolución de averías, mantenimiento correctivo y preventivo, ajuste de máquina y proceso, auditoría de mejora o formación técnica en operación de máquina, mantenimiento o ajuste de proceso.

## Contratos de mantenimiento

Ofrecemos una variedad de Contratos de Mantenimiento diseñados para maximizar la productividad de los equipos y prolongar su vida útil. Estos se adaptan a las necesidades específicas de cada cliente y se ofrecen a precios competitivos para facilitar la buena conservación de los equipos.

## Recambios originales

Suministramos Recambios Originales de diseño propio y contruidos por proveedores locales, robustos y con altos estándares de calidad, y de comercio, fabricados por marcas internacionales. Contamos con un amplio almacén de recambios de todo tipo, que ofrecemos a nuestros clientes con precios y plazos muy competitivos.

## Mejoras

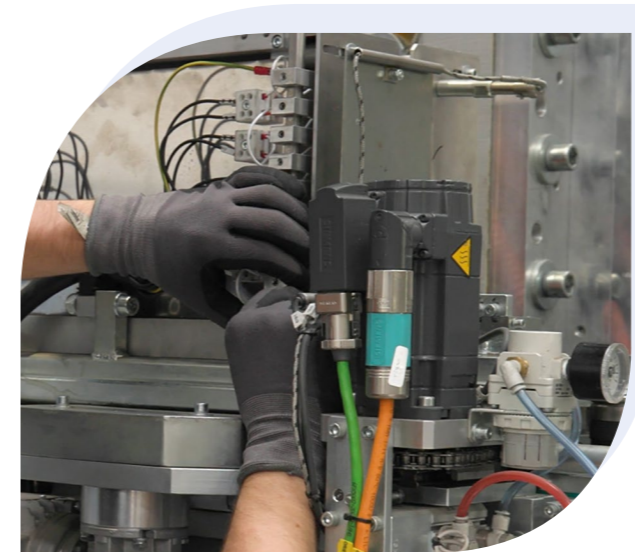
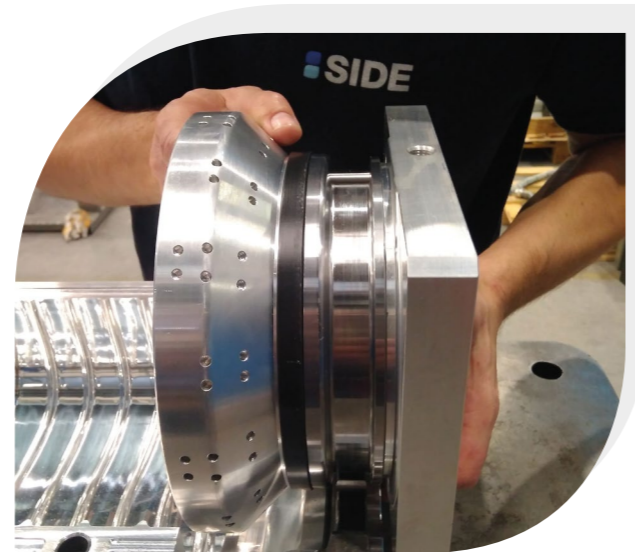
Tenemos una amplia gama de mejoras para la modernización de los equipos y orientadas a campos como la productividad, ahorro, fiabilidad, prestaciones, seguridad, calidad y monitorización. Nuestro equipo de técnicos especialistas lleva a cabo auditorías mediante las cuales se evalúan todas las posibilidades de mejora disponibles para cada equipo.

## Puestas en marcha

Nuestro equipo de ingenieros y técnicos especializados se encarga de la puesta en marcha de nuevos equipos, siguiendo protocolos rigurosos de validación. También realizamos traslados y reubicaciones de máquinas con el mismo nivel de profesionalismo.

## Diseño de envases y fabricación de moldes

Ofrecemos soporte en el diseño de envases y fabricamos moldes personalizados para satisfacer las necesidades específicas de nuestros clientes. Posteriormente, realizamos pruebas de soplado en SIDE o in situ para evaluar la calidad de los envases obtenidos.



## Remote assistance

*Our team of specialized engineers offers Remote Assistance through a secure cloud platform, allowing for quick and efficient resolution of queries and issues. This solution reduces machine downtime and technician travel costs.*

## Technical support

*Our team of specialist technicians provides on-site Technical Assistance, supporting our clients in troubleshooting, corrective and preventive maintenance, machine and process adjustment, improvement audits, or technical training in machine operation, maintenance, or process adjustment.*

## Maintenance contracts

*We offer a variety of Maintenance Contracts designed to maximize equipment productivity and extend its lifespan. These are tailored to each client's specific needs and offered at competitive prices to facilitate proper equipment maintenance.*

## Original spare parts

*We supply Original Spare Parts of SIDE design and built by local suppliers, robust and with high-quality standards, as well as commercial parts manufactured by international brands. We have a wide range of spare parts in stock, which we offer to our clients at very competitive prices and delivery times.*

## Upgrades

*We have a wide range of upgrades for equipment modernization focused on fields such as productivity, savings, reliability, performance, safety, quality, and monitoring. Our team of specialist technicians carries out audits to evaluate all available improvement possibilities for each equipment.*

## Commissioning

*Our team of specialized engineers and technicians is responsible for commissioning new equipment, following rigorous validation protocols. We also perform machine transfers and relocations with the same level of professionalism.*

## Packaging design and mold manufacturing

*We offer support in new container design and manufacture custom molds to meet our clients' specific needs. Subsequently, we carry out blowing tests on SIDE or on-site to evaluate the quality of the obtained packaging.*

**CALIDAD FIABILIDAD EFICIENCIA**  
*QUALITY RELIABILITY EFFICIENCY*  
**FLEXIBILIDAD TECNOLOGÍA INNOVACIÓN**  
*FLEXIBILITY TECHNOLOGY INNOVATION*



 **SIDE S.A**  
BARCELONA - ESPAÑA

 **SIDE AMERICA CORP.**  
MIAMI - USA

 **SERVICIO TÉCNICO** | **TECHNICAL SERVICE**  
OFICINAS COMERCIALES | COMMERCIAL OFFICES

 **SIDE**

Polígon Industrial Monguit  
C/ Llinars, s/n. 08480 L'Ametlla del Vallès  
Barcelona (España)  
Tel.: +34 93 846 30 51

[www.sidemachines.com](http://www.sidemachines.com)  
[info.tms@side.es](mailto:info.tms@side.es)

 **SIDE**  
AMERICA CORP

2204 NW 82nd Ave  
Doral, Miami, FL 33122  
United States  
Cel.: +1 786 741 4967